

**ANNA ADARSH COLLEGE FOR WOMEN
DEPARTMENT OF HINDI – SHIFT-II
FOUNDATION COURSE IN HINDI
COURSE OBJECTIVES AND LEARNING OUTCOME
ACADEMIC YEAR 2020-2021**

NAME OF THE STAFF: Dr. ANUPAMA.K

SUBJECT CODE: CLE1E

YEAR/SEMESTER: I YR/ I SEMESTER

I. COURSE OBJECTIVES:

The objectives of the course is to sensitize the students -

1. To the aesthetic and cultural aspects of literary appreciation and analysis.
2. To introduce modern Hindi Prose to the students and to understand the cultural, social and moral values of modern Hindi Prose.
3. To familiarize Official correspondence , General letter correspondence and technical words.
4. To motivate to demonstrate human value in different life situations

**PART-I - HINDI
(With effect from the Academic Year 2015-2016)**

I YEAR – I SEMESTER

PAPER – I - PROSE, FUNCTIONAL HINDI & LETTER WRITING

I. PROSE (Detailed Study)

: HINDI GADHYA MALA

Ed. by Dr. Syed Rahamathulla

Poornima Prakashan, 4/7 Begum III Street

Royapettah, Chennai – 14.

LESSONS PRESCRIBED :

1. Sabhyata ka Rahasya
2. Mitrata
3. Yuvavon sen
4. Paramanu Oorja evam Khadya Padarth Sanrakshan
5. Yougyata aur Vyavasay ka Chunav.

II. FUNCTIONAL HINDI & LETTER WRITING

**Students are expected to know the office and Business Procedures,
Administrative and Business Correspondence.**

1. General Correspondence:

1. Personal Applications
2. Leave Letters
3. Letter to the Editor
4. Opening an A/C
5. Application for Withdrawal
6. Transfer of an A/C
7. Missing of Pass Book / Cheque Leaf
8. Complaints
9. Ordering for Books
10. Enquiry

III. OFFICIAL CORRESPONDENCE:

1. Government Order
2. Demi Official Letter
3. Circular
4. Memo
5. Official Memo
6. Notification
7. Resolution
8. Notic

**Books for
REFERENCE :**

1. Karyalayeen Tippaniya : Kendriya Hindi Sansthan, Agra
2. Prayojan Moolak Hindi : Dr. Syed Rahamathulla, Poornima Prakashan
4/7, Begum III Street, Royapettah, Chennai – 14.

UNITISED SYLLABUS

UNIT-I

1. Sabhyata ka Rahasya
2. Personal Applications
3. Leave Letters
4. Government Order
5. Administrative Terminology Hindi to English (25 Words)

UNIT - II

1. Mitrata
2. Letter to the Editor
3. Opening an A/C
4. Demi Official Letter
5. Administrative Terminology English to Hindi (25 Words)

UNIT-III

1. Yuvavon Se
2. Application for Withdrawal
3. Circular
4. Memo
5. Administrative Terminology Hindi to English (25 Words)

UNIT-IV

- 1. Paramanu Oorja evam Khadya Padarth Sanrakshan**
- 2. Transfer of an A/C**
- 3. Missing of Pass Book / Cheque Leaf**
- 4. Official Memo**
- 5. Administrative Terminology English to Hindi (25 Words)**

UNIT-V

- 1. Yougyata aur Vyavasay ka Chunav**
- 2. Complaints**
- 3. Ordering for Books**
- 4. Notification**
- 5. Official Noting Hindi to English (25 words)**

UNIT-VI

- 1. Enquiry**
- 2. Resolution**
- 3. Notice**
- 4. Official Noting English to Hindi (25 words)**

- **LEARNING OUTCOME:**

- 1. Understanding the concept and importance of functional Hindi**
- 2. Understanding various forms of functional Hindi and its usage according to its area of application**
- 3. Knowledge about good civilization qualities and culture.**
- 4. Knowledge about the importance of human values.**

**ANNA ADARSH COLLEGE FOR WOMEN
DEPARTMENT OF HINDI – SHIFT-II
FOUNDATION COURSE IN HINDI
COURSE OBJECTIVES AND LEARNING OUTCOME
ACADEMIC YEAR 2020-2021**

NAME OF THE STAFF: Dr. Dr. ANUPAMA.K

SUBJECT CODE: CLE2G

YEAR/SEMESTER: I YR/ II SEMESTER

I. COURSE OBJECTIVES:

The objectives of the course is

1. To appreciate and analyse the dramatic elements in Hindi literature.
2. To understand the distinct features Hindi short stories and One Act Play.
3. To understand the importance and process of translation and the qualities of translators.
4. To understand the importance of vocabularies.

**I YEAR – II SEMESTER
PAPER – II – ONE ACT PLAY, SHORT STORY &
TRANSLATION**

I. ONE ACT PLAY (Detailed Study): AATH EKANKI

Edited By: Devendra Raj Ankur, Mahesh Aanand

Vani prakashan, 4695, 21-A Dariyagunj,; New Delhi – 110 002

LESSONS PRESCRIBED :

1. Aurangzeb ki Aakhari Raat
2. Laksmi Ka Swagat
3. Basant Ritu ka Naatak
4. Bahut Bada Sawal

II. SHORT STORIES (Non- Detailed Study): SWARNA

MANJARIE Edited by: **Dr. Chitti.**

Annapurna

Rajeswari Publications

**21/3, Mothilal Street, (Opp. Ranganathan Street),
T. Nagar, Chennai – 600 017.**

LESSONS PRESCRIBED :

1. Mukthidhan
2. Mithayeewala

3. Seb aur Dev
4. Vivah ki Teen Kathayen

III. TRANSLATION PRACTICE : (English to Hindi) BOOKS FOR REFERENCE :

1. Prayojan Moolak Hindi : **Dr. Syed Rahamathulla
Poornima Prakashan, 4/7, Begum
III Street, Royapettah, Chennai –
14.**
2. Anuvad Abhyas Part III **Dakshin Bharat Hindi Prachar Sabha
T. Nagar, Chennai -17.**

UNITISED SYLLABUS

UNIT – I

1. Aurazeb ki Aakhiri Raat
2. Mukthidhan
3. Practice of Annotation Writing
4. Practice of Summary and Literary evaluation Writing

UNIT – II

1. Laksmi ka Swagat
2. Mithayeewala
3. Practice of Annotation Writing
4. Practice of Summary and Literary evaluation Writing

UNIT-III

1. Basant Ritu ka Natak
2. Seb Aur Dev
3. Practice of Annotation Writing
4. Practice of Summary and Literary evaluation Writing

UNIT-IV

1. Bahut Bada Sawal
2. Vivah ki Teen Kathayen
3. Practice of Annotation Writing
4. Practice of Summary and Literary evaluation Writing

UNIT-V

1. Translation Practice. (English to Hindi)

II. LEARNING OUTCOME:

1. Understand the role of Hindi short stories and One Act Play in the development of the society.
2. Knowledge about the importance of cultural, social and moral responsibility of human beings.
3. Enculcating the habit of book reading to gain knowledge of vocabularies.
4. Understanding the importance of art of translation.

**ANNA ADARSH COLLEGE FOR WOMEN
DEPARTMENT OF HINDI – SHIFT-II
FOUNDATION COURSE IN HINDI
COURSE OBJECTIVES AND LEARNING OUTCOME
ACADEMIC YEAR 2020-2021**

NAME OF THE STAFF: Dr. ANUPAMA.K

SUBJECT CODE: CLE3H

YEAR/SEMESTER: IIYR/IIISEMESTER

I. COURSE OBJECTIVES:

The objectives of the course is to

1. Describe the beginning stage of Hindi literature in the development of Hindi language.
2. Describe the influence of Mughal dynasty on Indian culture and the poetic skill of Indian poets.
3. Understand the importance of Bhakthikaal in bringing the unity in diversity.
4. Describe the History of Hindi literature
5. Describing the role played by poets of Aadhikaal, Bhakthi Kaal and Reethi Kaal for the development of Hindi literature and the society.

II YEAR - III SEMESTER

**Paper III Ancient Poetry and Introduction to Hindi
Literature(Upto ReetiKaal)**

1. Ancient Poetry

Prescribed Text Book : Selections in Poetry (2007)

*University
Publications
University of
Madras .*

Lessons Prescribed :

1. Kabirdas - Saakhi (Dohas from 1 to 10)
2. Surdas - Bramargeet Saar only
3. Tulasidas – Vinay ke Pad only
4. Meera Bai – Pad only
5. Tiruvalluar (Dharmakaand only)

6. Biharilal (Dohas 1 to 5)
2. *Introduction to Hindi Literature (up to Reethikaal)*

Lessons Prescribed :

1. **Literary Trends of Veeragatha Kaal (Aadikaal) - Important poets :**
 1. ChandBaradai 2. Vidhyapathi and their Works
2. **Literary Trends of Bhakthi Kaal – Important Poets :** 1. Kabirdas 2. Joyasi
3. Tulasidas 4. Surdas and their works
3. **Literary Trends of Reethikaal – Important Poets :**
 1. Bihari 2. Bhushan 3. Ghananan

Reference Books:

1. **Hindi Sahithya Ka Itihas**
By: Ramchandra Shukla , Jayabharathi Publications, 217, B, Maya Press Road, Allahabad– 211 003.
2. **Hindi Sahithya Yug Aur Pravrithiya**By:
Dr. SivakumarVarma,
Asok Prakashan Nayi Sarak, New Delhi – 6
3. **Hindi Sahithya ka Sybodh Itihas**
By : Babu Gulabroy, Lakshmi Narayanan Agarwas Book Publishers
seller, Anupama Plaza-1, Block.No.50, Sanjay Place, Agra- 282002.

Unit wise Syllabus for III

SemesterUNIT –I

1. Kabirdas - Saakhi (Dohas from 1 to 10)
2. Literary Trends of Veeragatha Kaal (Aadikaal)
3. Chand Baradai and his Works
4. Vidhyapathi and his works

UNIT - II

1. Surdas - Bramargeet Saar
2. Literary Trends of Bhakthi Kaal
3. Gyan Margi Shakha
4. Important Poet : 1. Kabirdas

UNIT - III

1. Tulasidas – Vinay ke Pad only
2. Literary Trends of Bhakthi Kaal – Prem Margi Shakha
3. Literary Trends of Bhakthi Kaal - Ram Bhakthi Shakha
4. Important Poets – 1. Joyasi and 2. Tulasidas

UNIT - IV

1. Meera Bai – Pad only
2. Tiruvalluar (Dharmakaand only)

3. Literary Trends of Bhakthi Kaal – Krishna Bhakthi Shakha

4. Important Poet – Surdas

UNIT - V

1. Biharilal (Dohas 1 to 5)

2. Literary Trends of Reethikaal

3. Important Poet : Bihari and his works

4. Bhushan and his works and Ghananand and his works

II. LEARNING OUTCOME:

- 1. Understanding the role played by the poets of Bhakthi cult in literature and society.**
- 2. Describing the Ram leela and Krishna leela poetry by Thulsidas, Surdas and Meerabai respectively by relating it with philosophy of life.**
- 3. Knowledge about the influence of Rama Bhakthi and Krishna Bhakthi in Indian Religion and literature.**
- 4. Knowledge about Idol worship concepts and the influence of it in the development of Indian culture and Patriotic spirit.**
- 5. Knowledge about the Aadhikaal of its artitect skill , Reethikall of its shringar ras.**
- 6. Knowledge about the Idolless worship and Prem Marga cult of literature .**
- 7. Knowledge about the Histry of Hindi Litrature upto Reethi Kaal.**

**ANNA ADARSH COLLEGE FOR WOMEN
DEPARTMENT OF HINDI-SHIFT-II
FOUNDATION COURSE IN HINDI
COURSE OBJECTIVES AND LEARNING OUTCOME
ACADEMIC YEAR 2020-2021**

NAME OF THE STAFF: Dr. ANUPAMA.K

SUBJECT CODE: CLE4J

YEAR/SEMESTER: II YR/IV SEMESTER

I. COURSE OBJECTIVES:

Objective of the course is to

1. Gain awareness about the social, cultural and literary situations during the Aadhu nic Kaal .
2. Gain awareness on the importance of literature in addressing contemporary issues such as an environmental concerns, gender issues, social problems, thereby giving effective solution to such problems.
3. Acquire a comprehensive knowledge of historical, literary and theoretical aspects of Hindi literature, and all the genres of literature leading to the understanding of literary movements from times immemorial.
4. Imparting knowledge if Hindi as a world language and make communicate both in speaking and writing in a variety of contexts and genres.
5. Imparting the knowledge about the beginning and the development of modern Hindi literature such drama, short stories, novels, journalism and the famous writers like Acharya Ramachandra Shukla, Bharathendhu Harichandra, etc.
6. Influence of British rule on Indian society.

II YEAR - IV SEMESTER

Paper –IV Modern Poetry And Introduction To Hindi Literature

(Aadhunik Kaal)”

1. Modern Poetry

Prescribed Text Book : Selections in Poetry

University Publications, University of Madras .

Lessons Prescribed :

1. Asha – (Jayashankar Prasad)

2. **Tum Logon se Door (Nagarjun)**
3. **Kavi Aur Kalpana – (Dhramaveer Bhaarathi)**
4. **Bharat Ki Aarathi - (Shamsher Bahadhur Singh)**
5. **Varadan Mangoonga Nahi (Siva Mangal Singh Suman)**
6. **Anevalon Se Ek Savaal (Bharat Bhooshan Agarwal)**
2. ***Introduction to Hindi Literature (Aadhunik Kaal)***

Lessons Prescribed :

1. **Literary Trends of Chayavaad**
2. **Literary Trends of Pragathivaad**
3. **Literary Trends of Nayee Kavita**
4. **Literary Trends of Hindi Short Stories**
5. **Literary Trends of Hindi One Act Plays**
6. **Brief Note on the writers and their works**

Maithili Saran Gupta, Jayashankar Prasad, Nirala, Mahadevi Varma, Panth, Dinakar, Premchand, Yashpaal Jainendra Kumar, Mohan Rakesh,

Reference Books :

1. **Hindi Sahithya Ka Itihas**
By: Ramchandra Shukla , Jayabharathi Publications, 217, B, Maya Press Road, Allahabad– 211 003.
2. **Hindi Sahithya Yug Aur PravritiyaBy:**
Dr. Sivakumar Varma,
Asok Prakashan Nayi Sarak, New Delhi – 6
3. **Hindi Sahithya ka Sybodh Itihas**
By : Babu Gulabroy, Lakshmi Narayanan Agarwas Book Publishers seller, Anupama Plaza-1, Block.No.50, Sanjay Place, Agra- 282002.

Unit wise Syllabus for IV Semester

UNIT -I

1. **Asha – (Jayashankar Prasad)**
2. **Tum Logon se Door (Nagarjun)**
3. **Literary Trends of Chayavaad**

UNIT - II

1. **Kavi Aur Kalpana – (Dhramaveer Bhaarathi)**

2. **Bharat Ki Aarthi - (Shamsher Bahadur Singh)**
3. **Literary Trends of Pragathivaad**

UNIT - III

1. **Varadan Mangoonga Nahi (Siva Mangal Singh Suman)**
2. **Anevalon Se Ek Savaal (Bharat Bhooshan Agarwal)**
3. **Literary Trends of Nayee Kavita**

UNIT –IV

1. **Literary Trends of Hindi Short Stories**
2. **Literary trends of Hindi One Act Plays**

UNIT- V

1. **Maithili Saran Gupta, Jayashankar Prasad, Nirala,**
2. **Mahadevi Varma, Panth, Dinakar, Premchand,**
3. **Yashpaal Jainendra Kumar, Mohan Rakesh,**

II. COURSE OUTCOMES:

1. **Analysing the development of Khadiboli Hindi**
2. **Knowledge about the reason of emergence of Aadhunik Kaal in Hindi literature.**
3. **Knowledge about the literary trends of Aadhunik Kaal.**
4. **Identifying the history of development of Hindi drama, short stories and novels, i.e. prose and journalism.**
5. **Good knowledge of literature that includes the comprehension of recent developments in Hindi language and literature the world over.**
6. **Major impact on the development of society, helps shaping civilizations, bringing transformations, changing political systems and exposing injustice by giving detailed preview of human experiences.**
7. **Understand the impact of modern Hindi literature in social and environmental contexts and need for sustainable development.**